

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)

Plaaslik **50c** Local
Buitelands **70c** Other countries
Posvry • Post free

**Regulasiekoerant
Regulation Gazette**
No. 4227

As 'n Nuusblad by die
Poskantoor geregistreer
Registered at the Post Office
as a Newspaper

Vol. 277

PRETORIA, 8 JULIE
JULY 1988

No. 11397

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN WATEROORSIENING

No. R. 1319

8 Julie 1988

WET OP BEWARING VAN LANDBOUHULPBRONNE,
1983 (WET 43 VAN 1983)

VLOEDHULPSKEMA VIR VLOEDRAMPGEBIEDE.—
WYSIGING

Ek, Andre Isak van Niekerk, Adjunk-minister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou en Watervoorsiening, wysig hiermee kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8, gelees met artikel 9, van die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet 43 van 1983), die Tabel van die Vloedhulpskema vir Vloedrampgebiede afgekondig by Goewermenskennisgewing R. 47 van 15 Januarie 1988, soos in die Bylae uiteengesit.

A. I. VAN NIEKERK,
Adjunk-minister van Landbou.

BYLAE

Die volgende inskrywing word hierby aan die einde van die Tabel, in die kolomme soos aangedui, ingevoeg:

Gebied waarin skema van toepassing is	Datum of datums waarop vloedskade aan grondbewaringswerke voorgekom het	Instellingsdatum
1	2	3
"5. Die landdrosdistrikte: Barkly-Oos en Elliot	28 en 29 September 1987	24 Maart 1988"

GOVERNMENT NOTICES

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND WATER SUPPLY

No. R. 1319

8 July 1988

CONSERVATION OF AGRICULTURAL RESOURCES
ACT, 1983 (ACT 43 OF 1983)

FLOOD RELIEF SCHEME FOR FLOOD DISASTER
AREAS.—AMENDMENT

I, Andre Isak van Niekerk, Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture and Water Supply, hereby, under the powers vested in me by section 8, read with section 9, of the Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act 43 of 1983), amend the Table of the Flood Relief Scheme for Flood Disaster Areas published by Government Notice R. 47 of 15 January 1988, as specified in the Schedule.

A. I. VAN NIEKERK,
Deputy Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The following insertion is hereby made at the end of the Table, in the columns as specified:

Area in which scheme is applicable	Date of dates on which flood damage to soil conservation works occurred	Date of inception
1	2	3
"5. The Magisterial Districts of— Barkly East and Elliot	28 and 29 September 1987	24 March 1988"

No. R. 1320

8 Julie 1988

WET OP BEWARING VAN LANDBOUHULPBRONNE,
1983 (WET 43 VAN 1983)VLOEDHULPSKEMA VIR VLOEDRAMP-
GEBIEDE.—WYSIGING

Ek, Andre Isak van Niekerk, Adjunk-minister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou en Watervoorsiening, wysig hiermee kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8, gelees met artikel 9, van die Wet op die Bewaring van Landbouhulpbronne, 1983 (Wet 43 van 1983), die Tabel van die Vloedhulpskema vir Vloedrampgebiede afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 47 van 15 Januarie 1988, soos in die Bylae uiteengesit.

A. I. VAN NIEKERK,

Adjunk-minister van Landbou.

No. R. 1320

8 July 1988

CONSERVATION OF AGRICULTURAL RESOURCES
ACT, 1983 (ACT 43 OF 1983)FLOOD RELIEF SCHEME FOR FLOOD DISASTER
AREAS.—AMENDMENT

I, Andre Isak van Niekerk, Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture and Water Supply, hereby, under the powers vested in me by section 8, read with section 9, of the Conservation of Agricultural Resources Act, 1983 (Act 43 of 1983), amend the Table of the Flood Relief Scheme for Flood Disaster Areas published by Government Notice R.47 of 15 January 1988, as specified in the Schedule.

A. I. VAN NIEKERK,

Deputy Minister of Agriculture.

BYLAE

Die volgende inskrywing word hierby aan die einde van die Tabel, in die kolomme soos aangedui, ingevoeg:

Gebied waarin skema van toepassing is	Datum of datums waarop vloedskade aan grondbewaringswerke voorgekom het	Instellingsdatum
1	2	3
“5. In die Oranje-Vrystaat die landdrostdistrikte: Bethlehem, Bethulie, Bloemfontein, Boshof, Bothaville, Brandfort, Bultfontein, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Excelsior, Fauresmith, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Hennenman, Hoopstad, Jacobsdal, Jagersfontein, Koffiefontein, Koppies, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Marquard, Odendaalsrus, Parys, Petrusburg, Philippolis, Reddersburg, Reitz, Rouxville, Sasolburg, Senekal, Smithfield, Springfontein, Theunissen, Trompsburg, Ventersburg, Viljoenskroon, Virginia, Vrede, Vrededorf, Welkom, Wepener, Wesselsbron, Winburg en Zastron. 3. In die Provinsie Die Kaap die Goeie Hoop landdrostdistrikte: Aberdeen, Barkly-Wes, Beaufort-Wes, Britstown, Carnarvon, De Aar, Fraserburg, Gordonias, Graaff-Reinet, Hartswater, Hay, Herbert, Hopetown, Kenhardt, Kimberley, Kuruman, Murraysburg, Namakwaland, Philipstown, Postmasburg, Prieska, Richmond, Victoria-Wes, Vryburg, Warrenton, Williston, Willowmore, Aliwal-Noord en Colesberg. 4. In Transvaal die landdrostdistrikte: Christiana, Bloemhof, Soutpansberg en Messina.	Februarie en Maart 1988 Februarie en Maart 1988 Februarie en Maart 1988	1 April 1988. 1 April 1988. 1 April 1988”.

SCHEDULE

The following insertion is hereby made at the end of the Table, in the columns as specified:

Area in which scheme is applicable	Date or dates on which flood damage to soil conservation works occurred	Date of inception
1	2	3
“2. In the Orange Free State the Magisterial Districts of— Bethlehem, Bethulie, Bloemfontein, Boshof, Bothaville, Brandfort, Bultfontein, Clocolan, Dewetsdorp, Edenburg, Excelsior, Fauresmith, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Hennenman, Hoopstad, Jacobsdal, Jagersfontein, Koffiefontein, Koppies, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Marquard, Odendaalsrus, Parys, Petrusburg, Philippolis, Reddersburg, Reitz, Rouxville, Sasolburg, Senekal, Smithfield, Springfontein, Theunissen, Trompsburg, Ventersburg, Viljoenskroon, Virginia, Vrede, Vrededorf, Welkom, Wepener, Wesselsbron, Winburg and Zastron. 3. In the Province of the Cape of Good Hope the Magisterial Districts of— Aberdeen, Barkly West, Beaufort West, Britstown, Carnarvon, De Aar, Fraserburg, Gordonias, Graaff-Reinet, Hartswater, Hay, Herbert, Hopetown, Kenhardt, Kimberley, Kuruman, Murraysburg, Namakwaland, Philipstown, Postmasburg, Prieska, Richmond, Victoria West, Vryburg, Warrenton, Williston, Willowmore, Aliwal North and Colesberg. 4. In the Transvaal the Magisterial Districts of— Christiana, Bloemhof, Soutpansberg and Messina.	February and March 1988 February and March 1988 February and March 1988	1 April 1988. 1 April 1988. 1 April 1988”.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE**No. R. 1350****8 Julie 1988**

WYSIGING VAN DIE REËLS WAARBY DIE VERRIGTINGE VAN DIE NATALSE PROVINSIALE AFDELING EN DIE PLAASLIKE AFDELING DURBAN EN KUS VAN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA GEREEL WORD

Kennis word hierby gegee dat Reël 2 van die reëls waarby die verrigtinge van die Natalse Provinsiale Afdeling en die Plaaslike Afdeling Durban en Kus van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereel word, gepubliseer by Algemene Kennisgewing 454 van 6 Julie 1984, kragtens artikel 43 (2) (b) van die Wet op die Hooggeregshof, 1959 (Wet 59 van 1959), deur die Regter-president van die Natalse Provinsiale Afdeling as volg gewysig is:

1. Deur die hernoeming van die bestaande subreël (3) na (3) (a).

2. Die invoeging na paragraaf (a) van subreël (3) van die volgende paragraaf:

“(b) In terme van die bepalinge van Reël 51 (4) van die Eenvormige Hofreëls moet die appellant minstens 20 dae voor die verhoor van ’n appèl ’n bondige opgawe aflewer van die hoofpunte (sonder om daarop uit te brei) wat hy op appèl wil aanvoer, tesame met ’n lys van bronne wat ter stawing van elke punt aangehaal sal word, en minstens sewe dae voor die verhoor van die appèl moet die respondent ’n dergelyke opgawe aflewer. Drie addisionele afskrifte word in elke geval by die Griffier ingedien.”.

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
EKONOMIE EN -BEMARKING****No. R. 1348****8 Julie 1988**

WET OP WYN, ANDER GEGISTE DRANK EN SPIRITUALIEE, 1957 (WET 25 VAN 1957)

REGULASIES BETREFFENDE DIE PRODUKSIE OF VERVAARDIGING, INVOER, UITVOER EN ETIKETTERING VAN WYN, ANDER GEGISTE DRANK EN SPIRITUALIEE.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het kragtens artikel 39 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spirituallieë, 1957 (Wet 25 van 1957), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken “die Regulasies” die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2544 van 19 Desember 1980, soos gewysig deur die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewings R. 385 van 20 Februarie 1981, R. 1421 van 10 Julie 1981, R. 2162 van 9 Oktober 1981, R. 407 van 12 Maart 1982, R. 1064 van 4 Junie 1982, R. 2670 van 10 Desember 1982, R. 981 van 13 Mei 1983, R. 2321 van 21 Oktober 1983, R. 1032 van 25 Mei 1984 (soos verbeter by Goewermentskennisgewing R. 388 van 15 Februarie 1985), R. 1627 van 3 Augustus 1984, R. 856 van 19 April 1985, R. 1499 van 28 Junie 1985, R. 357 van 28 Februarie 1986 (soos verbeter by Goewermentskennisgewing R. 1269 van 27 Junie 1986), R. 1630 van 1 Augustus 1986, R. 2189 van 24 Oktober 1986 (soos verbeter by Goewermentskennisgewing R. 2579 van 5 Desember 1986), R. 2692 van 19 Desember 1986, R. 1661 van 31 Julie 1987, R. 2582 van 20 November 1987 en R. 2704 van 4 Desember 1987.

DEPARTMENT OF JUSTICE**No. R. 1350****8 July 1988**

AMENDMENT OF THE RULES REGULATING THE CONDUCT OF THE PROCEEDINGS OF THE NATAL PROVINCIAL DIVISION AND THE DURBAN AND COAST LOCAL DIVISION OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

Notice is hereby given that Rule 2 of the rules regulating the conduct of the proceedings of the Natal Provincial Division and the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa, published under General Notice 454, dated 6 July 1984, has, in terms of section 43 (2) (b) of the Supreme Court Act, 1959 (Act 59 of 1959), been amended by the Judge President of the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa as follows:

1. By re-numbering the existing subrule (3) to 3 (a).

2. The insertion after paragraph (a) of subrule (3) of the following paragraph:

“(b) In terms of the provisions of Rule 51 (4) of the Uniform Rules of Court the appellant shall not later than 20 days before the appeal is heard deliver a concise statement of the main points (without elaboration) which he intends to argue on appeal, as well as list of authorities to be tendered in support of each point, and not later than seven days before the appeal is heard the respondent shall deliver a similar statement. Three additional copies shall in each case be filed with the Registrar.”.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
ECONOMICS AND MARKETING****No. R. 1348****8 July 1988**

WINE, OTHER FERMENTED BEVERAGES AND SPIRITS ACT, 1957 (ACT 25 OF 1957)

REGULATIONS RELATING TO THE PRODUCTION OR MANUFACTURE, IMPORT, EXPORT AND LABELLING OF WINE, OTHER FERMENTED BEVERAGES AND SPIRITS.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has under section 39 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957 (Act 25 of 1957), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE**Definitions**

1. In this Schedule “the Regulations” means the regulations published by Government Notice R. 2544 of 19 December 1980, as amended by the regulations published by Government Notices R. 385 of 20 February 1981, R. 1421 of 10 July 1981, R. 2162 of 9 October 1981, R. 407 of 12 March 1982, R. 1064 of 4 June 1982, R. 2670 of 10 December 1982, R. 981 of 13 May 1983, R. 2321 of 21 October 1983, R. 1032 of 25 May 1984 (as corrected by Government Notice R. 388 of 15 February 1985), R. 1627 of 3 August 1984, R. 856 of 19 April 1985, R. 1499 of 28 June 1985, R. 357 of 28 February 1986 (as corrected by Government Notice R. 1269 of 27 June 1986), R. 1630 of 1 August 1986, R. 2189 of 24 October 1986 (as corrected by Government Notice R. 2579 of 5 December 1986), R. 2692 of 19 December 1986, R. 1661 of 31 July 1987, R. 2582 of 20 November 1987 and R. 2704 of 4 December 1987.

Wysiging van regulasie 18 van die Regulasies

2. Regulasie 18 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur subregulasie (5) deur die volgende subregulasie te vervang:

“(5) Die woorde of uitdrukkings ‘edel laat-oes’, ‘noble late harvest’ en ‘noble late vintage’ in artikel 21 (1) (d) van die Wet bedoel, mag slegs in verband met die verkoop of uitvoer van wyn gebruik word indien—

(a) die raad van oordeel is dat die betrokke wyn aan die vereistes in regulasie 8 vir ‘n edel laat-oes-wyn’ uiteengesit, voldoen; en

(b) die betrokke wyn as ‘n superieure wyn en ‘n landgoedwyn of ‘n wyn van oorsprong gesertifiseer is.”; en

(b) deur subregulasie (6) te skrap.

Wysiging van regulasie 52 van die Regulasies

3. Regulasie 52 van die Regulasies word hierby gewysig deur die volgende subregulasie na subregulasie (1A) in te voeg:

“(1B) Die woord ‘edel’ of ‘noble’ of enige vertaling of vervorming daarvan, mag nie as sodanig of as deel van ‘n ander woord of uitdrukking in verband met die verkoop van ander wyn as ‘n edel laat-oeswyn’ gebruik word op ‘n wyse wat die indruk kan skep dat die betrokke wyn ‘n edel laat-oeswyn is nie.”.

Wysiging van regulasie 53 van die Regulasies

4. Regulasie 53 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (c) van subregulasie (6) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(c) Die aansoekgeld in subregulasie (2) (a) bedoel, is nie deur ‘n beampte soos omskryf in artikel 1 van die Staatsdienswet, 1984 (Wet 111 van 1984) wat vir ‘n aan-enlopende tydperk van minstens 12 maande in die buiteland in ‘n diplomatieke hoedanigheid diens gedoen het, betaalbaar nie ten opsigte van die eerste 180 liter wyn, ander gegiste drank of spiritueelie wat ten tyde van sy permanente terugkeer na die Republiek deur hom ingevoer word vir uitsluitlike verbruik deur homself, sy huishouding, nie-betalende gaste of werknemers.”.

Wysiging van regulasie 61 van die Regulasies

5. Regulasie 61 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur subparagraaf (iii) van paragraaf (b) van subregulasie (2) deur die volgende subparagraaf te vervang:

“(iii) beoog word vir uitvoer vir gebruik deur Staatshoofde of diplomatieke verteenwoordigers.”;

(b) deur subparagraaf (iv) van paragraaf (b) van subregulasie (2) deur die volgende subparagraaf te vervang:

“(iv) beoog word vir uitvoer as ‘n vry geskenk of ‘n bona fide-handelsmonster: Met dien verstande dat sodanige vrystelling slegs van toepassing is indien die betrokke aansoek betrekking het op die beoogde uitvoer per geleentheid van hoogstens 20 liter van ‘n bepaalde handelsmerk en klas, tipe of graad wyn, ander gegiste drank, alkoholiese drank in artikel 7 (2) van die Wet bedoel, of spiritueelie.”;

(c) deur die volgende subparagraawe na subparagraaf (iv) van paragraaf (b) van subregulasie (2) in te voeg:

“(v) beoog word vir uitvoer deur iemand wat permanent uit die Republiek verhuis: Met dien verstande dat sodanige vrystelling slegs van toepassing is indien die betrokke aansoek betrekking het op wyn, ander gegiste drank, alkoholiese drank in artikel 7 (2) van die Wet bedoel, of spiritueelie wat tesame met en as deel van ‘n aansoeker se huishoudelike besittings verpak en uit die Republiek vervoer word; en”;

Amendment of regulation 18 of the Regulations

2. Regulation 18 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for subregulation (5) of the following subregulation:

“(5) The words or expressions ‘noble late harvest’, ‘noble late vintage’ and ‘edel laat-oes’ referred to in section 21 (1) (d) of the Act may be used in connection with the sale or export of wine only if—

(a) the board is of the opinion that the wine concerned complies with the requirements set out in regulation 8 for a noble late harvest wine; and

(b) the wine concerned is certified as a superior wine and an estate wine or a wine of origin.”; and

(b) by the deletion of subregulation (6).

Amendment of regulation 52 of the Regulations

3. Regulation 52 of the Regulations is hereby amended by the insertion after subregulation (1A) of the following subregulation:

“(1B) The word ‘noble’ or ‘edel’ or any translation or deformation thereof shall not be used as such or as part of any other word or expression in connection with the sale of any wine other than a noble late harvest wine in a manner which could create the impression that the wine concerned is a noble late harvest wine.”.

Amendment of regulation 53 of the Regulations

4. Regulation 53 of the Regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of subregulation (6) of the following paragraph:

“(c) The application fee referred to in subregulation (2) (a) shall not be payable by an officer as defined in section 1 of the Public Service Act, 1984 (Act 111 of 1984), who has served overseas in a diplomatic capacity for a continuous period of at least 12 months, in respect of the first 180 litres of wine, other fermented beverages or spirits that is at the time of his permanent return to the Republic, imported by him solely for consumption by himself, his household, non-paying guests and employees.”.

Amendment of regulation 61 of the Regulations

5. Regulation 61 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for subparagraph (iii) of paragraph (b) of subregulation 2 of the following subparagraph:

“(iii) is intended for export for use by Heads of State or diplomatic representatives.”;

(b) by the substitution for subparagraph (iv) of paragraph (b) of subregulation (2) of the following subparagraph:

“(iv) is intended for export as a free gift or a bona fide trade sample: Provided that such exemption shall apply only if the application concerned relates to the intended export per occasion of not more than 20 litres of a particular brand and class, type or grade of wine, other fermented beverages, alcoholic beverages referred to in section 7 (2) of the Act, or spirits.”;

(c) by the insertion after subparagraph (iv) of paragraph (b) of subregulation (2) of the following subparagraphs:

“(v) is intended for export by a person who moves house from the Republic permanently: Provided that such exemption shall apply only if the application concerned relates to wine, other fermented beverages, alcoholic beverages referred to in section 7 (2) of the Act, or spirits packed and conveyed from the Republic as part of the household effects of an applicant; and”;

"(vi) beoog word vir uitvoer deur iemand wat die Republiek as 'n *bona fide*-toeris besoek: Met dien verstande dat sodanige vrystelling slegs van toepassing is indien die betrokke aansoek betrekking het op hoogstens 100 liter wyn, ander gegiste drank, alkoholiese drank in artikel 7 (2) van die Wet bedoel, en spiritueel gesamentlik."

(d) deur subregulasie (2A) van regulasie 61 deur die volgende subregulasie te vervang:

"(2A) (a) 'n Vrystelling in subregulasie (2) (b) (i) en (ii) bedoel, is nie van toepassing nie op wyn ten opsigte waarvan die raad ten tyde van die sintuiglike beoordeling van 'n verteenwoordigende monster daarvan soos in regulasie 33 beoog, bepaal het dat die betrokke wyn 'n beperkte hou vermoë het."

(b) Die beherende amptenaar kan na goeë dunske 'n vrystelling in subregulasie (2) (b) (iii), (iv), (v) en (vi) bedoel, ten opsigte van 'n bepaalde besending wyn, ander gegiste drank, alkoholiese drank in artikel 7 (2) van die Wet bedoel, of spiritueel ophef."

(c) deur in paragraaf (a) van subregulasie (3) die woorde wat subparagraaf (i) voorafgaan, deur die volgende woorde te vervang:

"(3) (a) Behoudens die bepalings van paragraaf (b) moet afsonderlike aansoeke ingedien word ten opsigte van—"; en

(f) deur paragraaf (b) van subregulasie (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) 'n Enkele aansoek kan ingedien word ten opsigte van—

(i) die uitvoer na dieselfde land van verskillende besendings van dieselfde handelsmerk en klas, tipe of graad wyn, ander gegiste drank, alkoholiese drank in artikel 7 (2) van die Wet bedoel, of spiritueel indien sodanige besendings ten tyde van die betrokke aansoek reeds in die volledig geëtiketteerde houers bevat is waarin dit verkoop sal word in die land waarheen dit uitgevoer sal word, en

(ii) die uitvoer, as een besending, van verskillende handelsmerke en klasse, tipes en grade wyn, ander gegiste drank, alkoholiese drank in artikel 7 (2) van die Wet bedoel, of spiritueel indien die bepalings van subregulasie (2) (b) op die betrokke aansoek van toepassing is vir sover dit die nie-in-diening van monsters betref."

Wysiging van Tabel 1 van die Regulasies

6. Tabel 1 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in kolom 2 na die woord "Cinsaut Gris" die woord "Grachen" in te voeg; en

(b) deur in kolom 2 na die woord "Perricone" die woord "Roobernet" in te voeg.

"(vi) is intended for export by a person visiting the Republic as a *bona fide* tourist: Provided that such exemption shall apply only if the application concerned relates to not more than 100 litres of wine, other fermented beverages, alcoholic beverages referred to in section 7 (2) of the Act, and spirits jointly."

(d) by the substitution for subregulation (2A) of regulation 61 of the following subregulation:

"(2A) (a) An exemption referred to in subregulation (2) (b) (i) and (ii) shall not apply to wine in respect of which the Board has at the time of the sensory judgement of a representative sample thereof as contemplated in regulation 33, determined that the wine concerned has a limited keeping ability."

(b) The administering officer may in his discretion cancel a exemption referred to in subregulation (2) (b) (iii), (iv), (v) and (vi) in respect of a particular consignment of wine, other fermented beverages, alcoholic beverages referred to in section 7 (2) of the Act, or spirits."

(e) by the substitution in paragraph (a) of subregulation (3) for the word preceding subparagraph (a) of the following words:

"(3) (a) Subject to the provisions of paragraph (b), separate applications shall be submitted in respect of—"; and

(f) by the substitution for paragraph (b) of subregulation (3) of the following paragraph:

"(b) A single application may be submitted in respect of—

(i) the export to the same country of different consignments of the same brand and class, type or grade of wine, other fermented beverages, alcoholic beverages referred to in section 7 (2) of the Act, or spirits if such consignments have at the time of the application concerned, already been contained in the fully labelled receptacles in which it is to be sold in the country to which it is to be exported; and

(ii) the export, as one consignment, of different brands and classes, types or grades of wine, other fermented beverages, alcoholic beverages referred to in section 7 (2) of the Act, or spirits if the provision of subregulation (2) (b) applies to such application insofar as it relates to the non-submission of samples."

Amendment of Table 1 of the Regulations

6. Table 1 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the insertion in column 2 after the word "Cinsaut Gris" of the word "Grachen"; and

(b) by the insertion in column 2 after the word "Perricone" of the word "Roobernet".

No. R. 1349

8 Julie 1988

WET OP LANDBOUPPLAE, 1983 (WET 36 VAN 1983) BEHEERMAATREELS.—WYSIGING

Ek, André Isak van Niekerk, Adjunk-minister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou kragtens artikel 6 van die Wet op Landbouplae, 1983 (Wet 36 van 1983), wysig hierby die beheermaatreëls gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 110 van 27 Januarie 1984, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings R. 909 van 4 Mei 1984, R. 1770 van 17 Augustus 1984, R. 845 van 12 April 1985, R. 1518 van 12 Julie 1985, R. 1442 van 11 Julie 1986 en R. 87 van 22 Januarie 1988, verder deur na die uitdrukking "Co 331" in kolom 1 van Tabel 4, die uitdrukking "CP 66/1043" in te voeg.

A. I. VAN NIEKERK,
Adjunk-minister van Landbou.

No. R. 1349

8 July 1988

AGRICULTURAL PESTS ACT, 1983 (ACT 36 OF 1983) CONTROL MEASURES.—AMENDMENT

I, André Isak van Niekerk, Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture under section 6 of the Agricultural Pests Act, 1983 (Act 36 of 1983), hereby further amend the control measures published by Government Notice R. 110 of 27 January 1984, as amended by Government Notices R. 909 of 4 May 1984, R. 1770 of 17 August 1984, R. 845 of 12 April 1985, R. 1518 of 12 July 1985, R. 1442 of 11 July 1986 and R. 87 of 22 January 1988, by the insertion after the expression "Co 331" in column 1 of Table 4, of the expression "CP 66/1043".

A. I. VAN NIEKERK,
Deputy Minister of Agriculture.

No. R. 1358

8 Julie 1988

WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970
(WET 47 VAN 1970)PRYS- EN BETALINGSREËLINGS MET BETREKKING
TOT GOEIEWYN.—1988/89—WYSIGING

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende ingevolge artikel 18 van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet 47 van 1970)—

(a) maak hierby bekend dat die "Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt", kragtens genoemde artikel voorstelle voorgelê het ten einde die Bylae by Goewermentskennisgewing R. 395 van 4 Maart 1988, soos goedgekeur by Goewermentskennisgewing R. 933 van 13 Mei 1988, te wysig deur klousule 10 daarvan deur die volgende klousule te vervang:

"Byvoeging van rente"

10. Die rente wat gevoeg moet word by enige agterstallige betaling van 'n bedrag (insluitende rente) wat verskuldig is ten opsigte van wyn—

(a) aangekoop voor of op 31 Januarie 1988, is 18,0 persent per jaar, bereken op die totale bedrag verskuldig (insluitende rente) vanaf 1 Junie 1988 tot die datum waarop betaling geskied; en

(b) waarvan die betaling binne die tydperk in klousule 9 bedoel, gemaak moet word, is 16,0 persent per jaar, bereken op die totale bedrag verskuldig (insluitende rente) vanaf 1 Junie 1988 of die dag wat volg op die datum waarop die betaling aldus opeisbaar word, welke datum ook al die laatste is, tot die datum waarop die betaling geskied of tot 31 Januarie 1989, watter datum ook al die vroegste is."; en

(b) sê hierby alle belanghebbendes aan om enige besware wat hulle teen die voorgestelde wysiging het, binne 14 dae na datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Direkteur-generaal, Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking, Dirk Uysgebou, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, in te lewer.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

No. R. 1359

8 Julie 1988

WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970
(WET 47 VAN 1970)

OPSKORTING VAN SEKERE BEPALINGS

Ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 29A van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet 47 van 1970), na oorleg met die "Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt"—

(a) maak hierby die bepalinge in die Bylae uiteengesit; en

(b) herroep hierby Goewermentskennisgewings R. 1728 van 2 September 1977 en R. 1024 van 10 Mei 1985.

J. J. G. WENTZEL,
Minister van Landbou.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waarvan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis, en beteken "die Wet" die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet 47 van 1970).

No. R. 1358

8 July 1988

WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970
(ACT 47 OF 1970)PRICE AND PAYMENT ARRANGEMENTS WITH
REGARD TO GOOD WINE.—1988/89—AMENDMENT

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting in terms of section 18 of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (Act 47 of 1970), hereby—

(a) make known that the "Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt", has under the said section submitted proposals in order to amend the Schedule to Government Notice R. 395 of 4 March 1988, as approved by Government Notice R. 933 of 13 May 1988, by the substitution for clause 10 thereof of the following clause:

"Addition of interest"

10. The interest which shall be added to any arrear payment of an amount (including interest) which is due in respect of wine—

(a) purchased before or on 31 January 1988 shall be 18,0 per cent per annum, calculated on the total amount owing (including interest) from 1 June 1988 until the date of payment; and

(b) of which payment should be made in the period referred to in clause 9, shall be 16,0 per cent per annum, calculated on the total amount owing (including interest) from 1 June 1988 or the day following the date on which payment becomes thus due, whichever date shall be the latest, until the date of payment, or until 31 January 1989, whichever date shall be the earlier."; and

(b) call upon all interested persons to lodge any objections which they may have against the proposed amendment in writing with the Director-General, Department of Agricultural Economics and Marketing, Dirk Uys Building, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within 14 days of the date of publication of this notice.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

No. R. 1359

8 July 1988

WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970
(ACT 47 OF 1970)

SUSPENSION OF CERTAIN PROVISIONS

I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, acting under section 29A of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (Act 47 of 1970), after consultation with the "Ko-operatiewe Wijnbouwers Vereniging van Zuid-Afrika, Beperkt", hereby—

(a) make the determinations set out in the Schedule; and

(b) repeal Government Notices R. 1728 of 2 September 1977 and R. 1024 of 10 May 1985.

J. J. G. WENTZEL,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE

Definitions

1. Any word or expression in this Schedule to which a meaning has been assigned in the Act shall have that meaning, and "the Act" means the Wine and Spirit Control Act, 1970 (Act 47 of 1970).

Opskorting van sekere voorwaardes

2. Behoudens die bepalinge van klousule 3, word die bepalinge van artikels 16, 18A (1), 18B en 19 van die Wet, en van regulasies 9, 10, 22, 28 en 30 van die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1699 van 22 September 1972, soos gewysig, opgeskort in soverre die genoemde bepalinge betrekking het op wyn [ingevolge paragraaf (a) van die omskrywing van wyn in artikel 14 van die Wet] wat—

(a) in verseelde houers met 'n inhoudsmaat van hoogstens 5 liter deur 'n wynboer of 'n koöperatiewe vereniging aan iemand wat gelisensieer is om in drank handel te dryf, verkoop of van die hand gesit word; en

(b) aldus verkoop of van die hand gesit word ooreenkomstig die bepalinge van 'n skriftelike toestemming wat ingevolge artikel 15 (1) van die Wet deur die vereniging aan so 'n wynboer of koöperatiewe vereniging verleen is.

Byvoeging van vervoerkoste

3. Indien 'n wynboer of 'n koöperatiewe vereniging wyn wat ooreenkomstig die bepalinge van klousule 2 verkoop of van die hand gesit word, by 'n ander plek as die plek waar daardie wyn geproduseer of vervaardig is of die spoorwegstasie of -halte naaste aan so 'n plek van produksie of vervaardiging lewer, moet die vervoerkoste ingevolge artikel 18 (3) van die Wet voorgeskryf, bygevoeg word by die toepaslike minimumprys soos in artikel 14 (1) van die Wet omskryf.

No. R. 1360

8 Julie 1988

WET OP BEHEER OOR WYN EN SPIRITUS, 1970
(WET 47 VAN 1970)

KWOTAREGULASIES.—WYSIGING

Die Minister van Landbou het kragtens artikel 46 van die Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus, 1970 (Wet 47 van 1970), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae beteken—

“die Regulasies” die regulasies uiteengesit in die Bylae by die Wet, soos gewysig deur Proklamasies R. 297 van 1958, R. 85 van 1960, R. 73 van 1961, R. 159 van 1962, R. 174 van 1963, R. 170 van 1964, R. 265 van 1964, R. 350 van 1964, R. 48 van 1967, R. 173 van 1967, R. 233 van 1969, R. 261 van 1970, R. 207 van 1972 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing R. 1759 van 29 September 1972), R. 240 van 1972, R. 135 van 1973, R. 231 van 1978, R. 229 van 1979, R. 68 van 1981, R. 125 van 1981, R. 14 van 1984, R. 42 van 1985 (soos verbeter deur Goewermentskennisgewing R. 1056 van 10 Mei 1985), R. 179 van 1985 en R. 65 van 1986, en Goewermentskennisgewings R. 1926 van 11 September 1987, R. 2601 van 20 November 1987 en R. 2722 van 11 Desember 1987; en

“die Wet” die Wysigingswet op die Kontrole oor Wyn en Spirituallie, 1940 (Wet 23 van 1940).

Suspension of certain provisions

2. Subject to the provisions of clause 3, the provisions of sections 16, 18A (1), 18B and 19 of the Act, and of regulations 9, 10, 22, 28 and 30 of the regulations published by Government Notice R. 1699 of 22 September 1972, as amended, are suspended in so far as the said provisions relate to wine [in terms of paragraph (a) of the definition of wine in section 14 of the Act]—

(a) sold or disposed of by a winegrower or a co-operative society in sealed containers of a capacity of not more than 5 litres to a person licensed to deal in liquor; and

(b) thus sold or disposed of in accordance with the provisions of a written consent granted by the vereniging to such winegrower or 15 (1) of the Act.

Addition of cost of transport

3. If a winegrower or a co-operative society delivers wine sold or disposed of in accordance with the provisions of clause 2, at any place other than the place where that wine was produced or manufactured or the railway station or siding nearest to such place of production or manufacture, the cost of transport prescribed in terms of section 18 (3) of the Act shall be added to the applicable minimum price as defined in section 14 (1) of the Act.

No. R. 1360

8 July 1988

WINE AND SPIRIT CONTROL ACT, 1970
(ACT 47 OF 1970)

QUOTA REGULATIONS.—AMENDMENT

The Minister of Agriculture has under section 46 of the Wine and Spirit Control Act, 1970 (Act 47 of 1970), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE**Definitions**

1. In this Schedule—

“the Act” means the Wine and Spirits Control Amendment Act, 1940 (Act 23 of 1940); and

“the Regulations” means the regulations set out in the Schedule to the Act, as amended by Proclamations R. 297 of 1958, R. 85 of 1960, R. 73 of 1961, R. 159 of 1962, R. 174 of 1963, R. 170 of 1964, R. 265 of 1964, R. 350 of 1964, R. 48 of 1967, R. 173 of 1967, R. 233 of 1969, R. 261 of 1970, R. 207 of 1972 (as corrected by Government Notice R. 1759 of 29 September 1972), R. 240 of 1972, R. 135 of 1973, R. 231 of 1978, R. 229 of 1979, R. 68 of 1981, R. 125 of 1981, R. 14 of 1984, R. 42 of 1985 (as corrected by Government Notice R. 1056 of 10 May 1985), R. 179 of 1985 and R. 65 of 1986, and Government Notices R. 1926 of 11 September 1987, R. 2601 of 20 November 1987 and R. 2722 of 11 December 1987.

Wysiging van regulasie 9 van die Regulasies

2. Regulasie 9 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (b) van subregulasie (8)*bis* deur die volgende paragraaf te vervang:

“(b) Geen terugbetaling word ten opsigte van enige verbeuring aan enige persoon gemaak nie tensy—

(i) in die geval waar hy aansoek doen om ’n terugbetaling op grond van ’n onderproduksie gedurende engeen van die twee jare net na die genoemde jaar, sodanige persoon nie later nie as die laaste dag van die derde jaar wat volg op die jaar waarin sodanige verbeuring plaasgevind het, skriftelik aan die vereniging daarom aansoek doen; en

(ii) in die geval waar hy aansoek doen om ’n terugbetaling op grond van ’n onderproduksie gedurende die jaar net voor die genoemde jaar, sodanige persoon nie later nie as die laaste dag van die jaar wat volg op die jaar waarin sodanige verbeuring plaasgevind het, skriftelik aan die vereniging daarom aansoek doen.”;

(b) deur subparagraaf (i) van paragraaf (b) van subregulasie (8)*ter* deur die volgende subparagraaf te vervang:

“(i) tensy sodanige persoon nie later nie as die laaste dag van die jaar wat volg op die jaar waarin sodanige verbeuring plaasgevind het, skriftelik aan die vereniging daarom aansoek doen;”; en

(c) deur subregulasie (8)*quat* te skrap.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. R. 1353

8 Julie 1988

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**ELEKTROTEGNIËSE AANNEMINGSNYWERHEID.—
WYSIGING VAN SIEKTEBYSTANDS-, PENSIOEN- EN
MEDIESE BYSTANDSFONDSOOREENKOMS**

Ek, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister van Mannekrag verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en betrekking het op die Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die opskrif by hierdie kennisgewing vermeld, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1990 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is; en

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms, uitgesonderd dié vervat in klousule 1 (1) (a), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1990 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing wat betrokke is by of in diens is in genoemde Onderneming, Nywerheid, Bedryf of Beroep in die gebiede in klousule 1 van die Wysigingsooreenkoms gespesifiseer.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister van Mannekrag.

Amendment of regulation 9 of the Regulations

2. Regulation 9 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (b) of subregulation (8)*bis* of the following paragraph:

“(b) No shall be made to any person in respect of any forfeiture unless—

(i) in the case where he applies for a refund in respect of an under-production during either of the two years next following the said year, such person makes application therefor in writing to the vereniging not later than the last day of the third year following the year in which such forfeiture occurred; and

(ii) in the case where he applies for a refund in respect of an under-production during the year immediately preceding the said year, such person makes application therefor in writing to the vereniging not later than the last day of the year following the year in which such forfeiture occurred.”;

(b) by the substitution for subparagraph (i) of paragraph (b) of subregulation (8)*ter* of the following subparagraph:

“(i) unless such person makes application therefor in writing to the vereniging not later than the last day of the year following the year in which such forfeiture occurred;”; and

(c) by the deletion of subregulation (8)*quat*.

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. R. 1353

8 July 1988

LABOUR RELATIONS ACT, 1956**ELECTRICAL CONTRACTING INDUSTRY.—
AMENDMENT OF SICK BENEFIT, PENSION AND
MEDICAL AID FUND AGREEMENT**

I, Pieter Theunis Christiaan du Plessis, Minister of Manpower, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Labour Relations Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Undertaking, Industry, Trade or Occupation referred to in the heading to this notice, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1990, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union; and

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1) (a), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1990, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Undertaking, Industry, Trade or Occupation in the areas specified in clause 1 of the Amending Agreement.

P. T. C. DU PLESSIS,
Minister of Manpower.

BYLAE**NYWERHEIDSRAAD VIR DIE ELEKTROTEGNIËSE AAN-
NEMINGSNYWERHEID****OOREENKOMS**

ooreenkomstig die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen die

Electrical Contractors' Association (South Africa)

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en

The South African Electrical Workers' Association

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Electrotegniese Aannemingsnywerheid,

om die Ooreenkoms, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1884 van 23 Augustus 1985 (hierna die "Herbektigingsooreenkoms" genoem), soos verleng deur Goewermentskennisgewing R. 2844 van 17 Desember 1985, en gewysig deur Goewermentskennisgewings R. 1974 van 19 September 1986 en R. 2270 van 9 Oktober 1987, te wysig.

1. GEBIED EN TOEPASSINGSBESTEK

(1) Hierdie Ooreenkoms moet nagekom word deur alle werkgewers en werknemers in die Elektrotegniese Aannemingsnywerheid—

(a) wat lede is van onderskeidelik die werkgewersorganisasie en die vakvereniging; en

(b) wat betrokke is by of werksaam is in die Nywerheid in die provinsie Transvaal en in die landdrosdistrikte Bloemfontein en Sasolburg.

(2) Ondanks subklousule (1) is die Ooreenkoms van toepassing op vakleerlinge en kwekelinge slegs vir sover dit nie strydig is met die Wet op Mannekragopleiding, 1981, of met voorwaardes of kennisgewings wat daarkragtens voorgeskryf of bestel is nie.

(3) Vir die toepassing van hierdie Ooreenkoms word die "weeklikse loonskaal" van vakleerlinge wat kragtens die Wet op Mannekragopleiding, 1981, voorgeskryf is as die weekloon van sodanige werknemers geag en is die "uurloon" die weekloon soos hierbo bereken, gedeel deur die getal gewone ure wat daar in die betrokke bedryfsinrigting gewerk word.

2. ALGEMENE BEPALINGS

Vervang Klousule 4 van die Herbektigingsooreenkoms deur die volgende:

"4. ALGEMENE BEPALINGS

Die bepaling vervat in klousules 3, 4, 6, 7, 9 tot 42 van die Vorige Ooreenkoms, soos gewysig en herbektig van tyd tot tyd, is van toepassing op werkgewers en werknemers."

3. KLOUSULE 37.—BYDRAES

Voeg die volgende nuwe subklousule (3) in:

"(3) Ondanks subklousules (1) en (2) kan die Raad 'n heffing bepaal wat maandeliks deur werkgewers betaal moet word: Met dien verstande dat die bedrag van die heffing jaarliks bepaal moet word en dat dit op enige tydstop hoogstens R10 per maand is."

Soos gemagtig, namens die partye by die Raad, op hede die 20ste dag van April 1988 te Johannesburg onderteken.

B. NICHOLSON,

Voorsitter.

J. C. BAKER,

Ondervoorsitter.

C. P. VENTER,

Sekretaris.

No. R. 1357

8 Julie 1988

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**DRANK-, VERVERSINGS- EN AKKOMMODASIEBE-
DRYF, SUIDKUS, NATAL.—HERNUWING VAN
HOOF-OOREENKOMS**

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Direkteur: Mannekrag behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Mannekrag, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, dat die bepalinge van Goewermentskennisgewings R. 315 van 24 Februarie 1978, R. 748 van 3 April 1981 en R. 843 van 12 April 1985, van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 30 September 1988 eindig.

M. W. J. LE ROUX,

Direkteur: Mannekrag.

SCHEDULE**INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE ELECTRICAL
CONTRACTING INDUSTRY****AGREEMENT**

in accordance with the provisions of the Labour Relations Act, 1956, made and entered into by and between the

Electrical Contractors' Association (South Africa)

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and

The South African Electrical Workers' Association

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade union"), of the other part,

being the parties to the Industrial Council for the Electrical contracting Industry,

to amend the Agreement published under Government Notice R. 1884 of 23 August 1985 (hereinafter referred to as the "Re-enacting Agreement"), as extended by Government Notice R. 2844 of 17 December 1985 and amended by Government Notices R. 1974 of 19 September 1986 and R. 2270 of 9 October 1987.

1. AREA AND SCOPE OF APPLICATION

(1) The terms of this Agreement shall be observed by all employers and employees in the Electrical Contracting Industry—

(a) who are members of the employers' organisation and the trade union respectively; and

(b) who are engaged or employed in the Industry in the Province of the Transvaal and the Magisterial Districts of Bloemfontein and Sasolburg.

(2) Notwithstanding the provisions of subclause (1), the terms of this Agreement shall apply to apprentices and trainees only in so far as they are not inconsistent with the provisions of the Manpower Training Act, 1981, or any conditions prescribed or any notice served in terms thereof.

(3) For the purposes of this Agreement, the "weekly wage rate" of apprentices prescribed under the Manpower Training Act, 1981, shall be taken to be the weekly wage of such employees; and the "hourly rate" shall be the weekly wage calculated as above, divided by the number of ordinary hours worked in the establishment concerned.

2. GENERAL PROVISIONS

Substitute the following for Clause 4 of the Re-enacting Agreement:

"4. GENERAL PROVISIONS

The provisions contained in clauses 3, 4, 6, 7, 9 to 42 of the Former Agreement, as amended and re-enacted from time to time, shall apply to employers and employees."

3. CLAUSE 37.—CONTRIBUTIONS

Insert the following new subclause (3):

"(3) Notwithstanding the provisions contained in subclauses (1) and (2), the Council may determine a levy to be paid monthly by employers: Provided that the amount of such levy shall be determined annually and shall not exceed R10 per month at any time."

Signed at Johannesburg, as authorised, for and on behalf of the parties to the Council, this 20th day of April 1988.

B. NICHOLSON,

Chairman.

J. C. BAKER,

Vice-Chairman.

C. P. VENTER,

Secretary.

No. R. 1357

8 July 1988

LABOUR RELATIONS ACT, 1956**LIQUOR, CATERING AND ACCOMMODATION
TRADES, SOUTH COAST, NATAL.—RENEWAL OF
MAIN AGREEMENT**

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Director, Manpower, duly authorised thereto by the Minister of Manpower, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Labour Relations Act, 1956, declare the provisions of Government Notices R. 315 of 24 February 1978, R. 748 of 3 April 1981 and R. 843 of 12 April 1985, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 30 September 1988.

M. W. J. LE ROUX,

Director: Manpower.

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. R. 1352

8 Julie 1988

WET OP MYNE EN BEDRYWE, 1956
(WET 27 VAN 1956)

WYSIGING VAN REGULASIES

Die Minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie het kragtens artikel 12 van die Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet 27 van 1956), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie regulasies beteken "die Regulasies" die Regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 992 van 26 Junie 1970, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings R. 303, R. 304 en R. 305 van 1 Maart 1972, R. 1346 van 4 Augustus 1972, R. 2101, R. 2102 en R. 2103 van 15 November 1974, R. 513 van 1 April 1977, R. 1189 van 8 Junie 1979, R. 537 van 21 Maart 1980, R. 1885 van 12 September 1980, R. 2227 en R. 2228 van 31 Oktober 1980, R. 2703 van 11 Desember 1981, R. 2264 van 31 Oktober 1986, R. 367 van 27 Februarie 1987 en R. 2566 van 20 November 1987.

2. Hoofstuk 1 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in die omskrywing van "bankwagter", "bestuurder", "skagwagter", "spanbaas" en "myner" die woord "ingelyste" te skrap;

(b) deur die omskrywing van "ingelyste persoon" te skrap; en

(c) deur die volgende omskrywing na die omskrywing van "brandgasvrye myn" in te voeg:

"(6A) 'bevoegde persoon' 'n persoon wat—

(a) (i) op grond van sy kennis, opleiding, bedrewendheid en ondervinding bevoeg is om die werk te verrig en die uitvoering daarvan te reël;

(ii) vertrou is met die vereistes van die Wet en regulasies wat van toepassing is op die werk wat verrig moet word; en

(iii) opgelei is om enige moontlike of werklike gevaar vir die gesondheid of veiligheid in die verrigting van die werk te beseef; of

(b) in besit is van die toepaslike bevoegdheidsertifikaat waar sodanige sertifikaat deur hierdie regulasies vereis word;"

3. Hoofstuk 2 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in regulasies 2.5.3.1, 2.6.1, 2.13.1, 2.13.3, 2.13.6, 2.13.12, 2.14.1, 2.14.4 en 2.15.1 die woorde "ingelyste" en "nie-ingelyste", te skrap;

(b) deur regulasie 2.10.6 deur die volgende regulasie te vervang:

"2.10.6 dié wagplekke ondergronds verskaf of laat verskaf wat nodig is vir die gebruik van persone voordat hulle die werkplekke binnegaan, en moet, deur die middele wat die Inspekteur van Myne skriftelik goedgekeur het, verhinder dat sulke persone na die werkplekke gaan totdat hulle aangesê is om dit te doen deur die spanbaas of myner wat verantwoordelik is vir die veiligheid van die werkplekke wanneer hulle dit binnegaan, en moet homself verder vergewis by wyse van weeklikse verslae van die skofbase dat hierdie regulasie streng nagekom word;"

(c) deur in regulasies 2.10.16, 2.10.17 en 2.10.18 die woord "ingelyste" deur die woord "betroubare" te vervang;

(d) deur regulasie 2.12.10 te skrap;

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. R. 1352

8 July 1988

MINES AND WORKS ACT, 1956 (Act 27 OF 1956)

AMENDMENT OF REGULATIONS

The Minister of Economic Affairs and Technology has under section 12 of the Mines and Works Act, 1956 (Act 27 of 1956), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

1. In these regulations "the Regulations" means the Regulations published under Government Notice R. 992 of 26 June 1970, as amended by Government Notices R. 303, R. 304 and R. 305 of 1 March 1972, R. 1346 of 4 August 1972, R. 2101, R. 2102 and R. 2103 of 15 November 1974, R. 513 of 1 April 1977, R. 1189 of 8 June 1979, R. 537 of 21 March 1980, R. 1885 of 12 September 1980, R. 2227 and R. 2228 of 31 October 1980, R. 2703 of 11 December 1981, R. 2264 of 31 October 1986, R. 367 of 27 February 1987 and R. 2566 of 20 November 1987.

2. Chapter 1 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the deletion in the definition of "banksman", "ganger", "miner", "manager" and "onsetter" of the word "scheduled";

(b) by the deletion of the definition of "scheduled person"; and

(c) by the insertion after the definition of "chairlift" of the following definition:

"(4B) 'Competent person' means a person who—

(a) (i) is qualified by virtue of his knowledge, training, skills and experience to organise the work and its performance;

(ii) is familiar with the provisions of the Act and the regulations which apply to the work to be performed; and

(iii) has been trained to recognise any potential or actual danger to health or safety in the performance of the work; or

(b) is in possession of the appropriate certificate of competency where such certificate is required by these regulations;"

3. Chapter 2 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the deletion in regulations 2.5.3.1, 2.6.1, 2.13.1, 2.13.3, 2.13.6, 2.13.12, 2.14.1, 2.14.4 and 2.15.1 of the words "scheduled" and "non-scheduled";

(b) by the substitution for regulation 2.10.6 of the following regulation:

"2.10.6 provide or cause to be provided underground such waiting places necessary for the use of persons prior to entering the working places, and shall by the means approved in writing by the Inspector of Mines prevent such persons from proceeding to the working places until they have been instructed to do so by the ganger or miner who is responsible for the safety of the working places when they enter them, and shall further satisfy himself by weekly reports from the shift bosses that this regulation is being strictly observed;"

(c) by the substitution in regulations 2.10.16, 2.10.17 and 2.10.18, for the word "scheduled" of the word "reliable";

(d) by the deletion of regulation 2.12.10;

(e) deur in regulasie 2.13.7 die uitdrukking "2.13.6.1" deur die uitdrukking "2.13.6" te vervang; en

(f) deur regulasie 2.13.11 te skrap.

4. Hoofstuk 3 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur regulasie 3.4 deur die volgende regulasie te vervang:

"3.4 Elke regulasie betreffende die voorkoming van 'n vergoedbare siekte soos omskryf in artikel 1 (1) van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973 (Wet 78 van 1973), moet, vir sover dit persone betref wat nie enige van die amptelike tale magtig is nie, in die ander taal wat die bestuurder bepaal, vertaal word en op geskikte plekke by die myn of bedryf opgeplak bly."

(b) deur in regulasie 3.9 die woorde "veral 'n nie-ingelyste persoon," te skrap; en

(c) deur regulasie 3.22 te skrap.

5. Hoofstuk 4 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur regulasie 4.3.1 deur die volgende regulasie te vervang:

"4.3.1 Die bestuurder moet, na onderhandeling met die individuele werknemersorganisasies aangaande die behoeftes en voorkeure van hulle lede en met inagneming van die lede se fisiese, morele of sosiale wel-syn, voldoende en geskikte geriewe van 'n hoë higiëniese standaard voorsien en in stand hou om persone wat risikowerk, soos omskryf in artikel 1 (1) van die Wet op Bedryfsiektes in Myne en Bedrywe, 1973, verrig het, in staat te stel om te was en te verkleed voordat hulle die myn of bedryf verlaat of enige vertrek waarin persone gewoonlik eet, slaap of bymekaarkom binnegaan, en hy moet voldoende voorsiening by sodanige geriewe maak vir die gratis was en droog van klere wat by die verrigting van sodanige risikowerk gedra is."

(b) deur regulasie 4.3.2 deur die volgende regulasie te vervang:

"4.3.2 Geen klere wat by die verrigting van sodanige risikowerk gedra is, mag in 'n vertrek waar persone gewoonlik eet, slaap of bymekaarkom, ingeneem of van 'n myn of bedryf weggeneem word nie tensy sodanige klere behoorlik gewas is."

(c) deur die volgende regulasies na regulasie 4.3.2 by te voeg:

"4.3.3 By die toepassing van regulasies 4.3.1 en 4.3.2 beteken "klere" ook stewels, skoene, lyfbande en hoofbedekkings.

4.3.4 Die bepalinge van regulasies 4.3.1 en 4.3.2 is nie van toepassing ten opsigte van daardie vertrekke of plekke in bedrywe, werksinkels, reduksiewerke of ander werkplekke waar persone gewoonlik gedurende hulle skof eet, of daardie plekke ondergronds waar persone gewoonlik gedurende hulle skof eet nie."

(d) deur in regulasie 4.4.1 die woord "ingelyste" te skrap;

(e) deur regulasies 4.5.1 en 4.5.2 te skrap;

(f) deur regulasie 4.5.3 deur die volgende regulasie te vervang:

"4.5 Die bestuurder moet 'n stelsel voorsien en in stand hou waardeur die aanwesigheid van alle werksmense daagliks aangeteken word."

(g) deur regulasie 4.8 deur die volgende regulasie te vervang:

(e) by die substitusie in regulasie 2.13.7 for the expression "2.13.6.1" of the expression "2.13.6"; and

(f) by the deletion of regulation 2.13.11.

4. Chapter 3 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for regulation 3.4 of the following regulation:

"3.4 Every regulation relating to the prevention of a compensatable disease as defined in section 1 (1) of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973 (Act 78 of 1973), shall, in so far as it concerns persons not proficient in any one of the official languages, be translated into such other language as the manager may determine and kept posted up at suitable places at the mine or works."

(b) by the deletion in regulation 3.9 of the words "especially a non-scheduled person"; and

(c) by the deletion of regulation 3.22.

5. Chapter 4 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for regulation 4.3.1 of the following regulation:

"4.3.1 The manager shall, after negotiation with the individual employees' organisations as to the needs and preferences of their members having regard to the physical, moral or social welfare of the members, provide and maintain adequate and suitable facilities of a high hygienic standard to enable persons who have performed risk work as defined in section 1 (1) of the Occupational Diseases in Mines and Works Act, 1973, to wash themselves and change their clothes before leaving the mine or works or entering any room where persons usually eat, sleep or congregate, and he shall make adequate provision at such facilities for the free washing and drying of any clothes worn in the performance of such risk work."

(b) by the substitution for regulation 4.3.2 of the following regulation:

"4.3.2 No clothes worn in the performance of such risk work shall be taken into any room where persons usually eat, sleep or congregate or be taken away from any mine or works, unless such clothes have been properly washed."

(c) by the addition after regulation 4.3.2 of the following regulations:

"4.3.3 For the purpose of regulations 4.3.1 and 4.3.2 "clothes" includes boots, shoes, belts and head-gear.

4.3.4 The provisions of regulations 4.3.1 and 4.3.2 shall not apply in respect of those rooms or places in works, workshops, reduction works or other places of work where persons usually eat during their shift, or those places underground where persons usually eat during their shift."

(d) by the deletion in regulation 4.4.1 of the word "scheduled";

(e) by the deletion of regulations 4.5.1 and 4.5.2;

(f) by the substitution for regulation 4.5.3 of the following regulation:

"4.5 The manager shall provide and maintain a system whereby the attendance of all workmen is recorded daily."

(g) by the substitution for regulation 4.8 of the following regulation:

"4.8 Aan die oppervlak van elke myn en by elke bedryf moet die bestuurder na onderhandeling met die individuele werknemersorganisasies aangaande die behoeftes en voorkeure van hulle lede en met inagneming van die lede se fisiese, morele of sosiale welsyn, voldoende en geskikte latrinegeriewe van 'n hoë higiëniese standaard voorsien en in stand hou."

(h) deur regulasies 4.8.1 en 4.8.2 te skrap;

(i) deur regulasie 4.9.1 deur die volgende regulasie te vervang:

"4.9.1 moet die bestuurder na onderhandeling met die individuele werknemersorganisasies aangaande die behoeftes en voorkeure van hulle lede en met inagneming van die lede se fisiese, morele of sosiale welsyn, geskikte latrinegeriewe van 'n hoë higiëniese standaard, ooreenkomstig die volgende reëls voorsien en in stand hou:

(a) Waar die getal persone wat ondergronds werksaam is, 100 of minder is, moet daar een latrine vir elke 25 persone of gedeelte daarvan wees.

(b) Waar die getal persone aldus werksaam meer as 100 is, maar nie meer as 500 is nie, moet daar een addisionele latrine vir elke 40 persone of gedeelte daarvan bo die eerste 100 wees.

(c) Waar die getal persone aldus werksaam meer as 500 is, moet daar een addisionele latrine vir elke 60 persone of gedeelte daarvan bo die eerste 500 wees:

Met dien verstande dat waar die oppervlak gerieflik toeganklik is vanuit enige deel van die ondergrondse delfplekke, die latrines vir sodanige deel, met die goedkeuring van die Inspekteur van Myne, op die oppervlak geleë kan wees;"

(j) deur regulasie 4.9.2 deur die volgende regulasie te vervang:

"4.9.2 moet latrines so gerangskik word dat dit gerieflik toeganklik is vir alle persone wat ondergronds werksaam is en waar dit nie doenlik is om 'n permanente latrine binne 'n redelike afstand van enige werkplek op te rig nie of waar die werk van 'n tydelike aard is, moet vervoerbare latrines in verhouding tot die getal persone wat by sodanige plek werksaam is, binne 'n redelike afstand van sodanige plek verskaf word: Met dien verstande dat die Inspekteur van Myne, in belang van gesondheid, die maksimum afstand van 'n latrine vanaf 'n werkplek en die minimum getal geriewe daarby kan vasstel."

(k) deur regulasies 4.9.3, 4.9.4, 4.9.5, 4.9.6, 4.9.7, 4.9.8, 4.9.9 en 4.13 te skrap;

(l) deur die voorbehoudsbepaling by regulasie 4.14.1 deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

"Met dien verstande dat enige tyd meer as 60 minute wat dit persone wat ondergronds werksaam is neem om van die skaghoof of ander ingang van die myn na sy werkplek te gaan en terug te keer, vir die doeleindes van hierdie regulasie geag word tyd gewerk te wees."

(m) deur in paragraaf (a) van regulasie 4.16.1 die woord "geslag" deur die woord "woonadres" te vervang; en

(n) deur die volgende regulasie na regulasie 4.16.2 by te voeg:

"4.16.3 Elke persoon wat in of by 'n myn of bedryf werksaam is, moet aan die bestuurder sy woonadres verstrek en die bestuurder onverwyld in kennis stel van enige verandering van sodanige adres."

"4.8 On the surface of every mine and at every works the manager shall, after negotiation with the individual employees' organisations as to the needs and preferences of their members and having regard to the physical, moral or social welfare of the members provide and maintain sufficient and suitable latrine facilities of a high hygienic standard."

(h) by the deletion of regulations 4.8.1 and 4.8.2;

(i) by the substitution for regulation 4.9.1 of the following regulation:

"4.9.1 the manager shall, after negotiation with the individual employees' organisations as to the needs and preferences of their members and having regard to the physical, moral or social welfare of the members, provide and maintain suitable latrine facilities of a high hygienic standard in accordance with the following rules:

(a) Where the number of persons employed underground is 100 or less, there shall be one latrine for every 25 persons or portion thereof.

(b) Where the number of persons so employed exceeds 100, but does not exceed 500, there shall be one additional latrine for every 40 persons or portion thereof over the first 100.

(c) Where the number of persons so employed exceeds 500, there shall be one additional latrine for every 60 persons or portion thereof over the first 500:

Provided that where the surface is conveniently accessible from any part of the underground workings, the latrines for such part may, with the approval of the Inspector of Mines, be located on the surface;"

(j) by the substitution for regulation 4.9.2 of the following regulation:

"4.9.2 latrines shall be so arranged as to be conveniently accessible to all persons employed underground, and where it is impracticable to erect a permanent latrine within a reasonable distance of any working place or where the work is of a temporary nature, portable latrines proportional to the number of persons employed at such place shall be provided within a reasonable distance of such place: Provided that the Inspector of Mines may, in the interests of health, fix the maximum distance of a latrine from a working place and the minimum number of latrines thereat."

(k) by the deletion of regulations 4.9.3, 4.9.4, 4.9.5, 4.9.6, 4.9.7, 4.9.8, 4.9.9 and 4.13;

(l) by the substitution for the proviso to regulation 4.14.1 of the following proviso:

"Provided that any time taken in excess of 60 minutes by persons employed underground in order to cover the distance from the shafthead or other entrance to the mine to their working place and back again, shall for the purposes of this regulation, be deemed to be time worked."

(m) by the substitution in paragraph (a) of regulation 4.16.1 for the word "sex" of the word "residential address"; and

(n) by the addition after regulation 4.16.2 of the following regulation:

"4.16.3 Every person employed in or at a mine or works shall furnish the manager with his residential address and shall forthwith notify the manager of any change in such address."

6. Hoofstuk 6 van die Regulasies word hierby gewysig deur in regulasie 6.3.2.5 die woorde "Verantwoordelike ingelyste" deur die woord "Bevoegde" te vervang.

7. Hoofstuk 7 van die Regulasies word hierby gewysig—
(a) deur in regulasie 7.2.1 die woord "ingelyste" te skrap;

(b) deur regulasie 7.7.3 deur die volgende regulasie te vervang:

"7.7.3 Die harde hoed wat ingevolge regulasies 7.7.1 en 7.7.2 vereis word, moet gratis deur die bestuurder verskaf word."; en

(c) deur in paragraaf (c) van regulasie 7.8.2 die woord "ingelyste" te skrap.

8. Hoofstuk 8 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in regulasie 8.3.2 die woorde "nie-ingelyste of ander" te skrap;

(b) deur in regulasie 8.9.3.1 die woord "ingelyste" deur die woord "bevoegde" te vervang;

(c) deur in regulasie 8.10.11 die woord "nie-ingelyste" te skrap; en

(d) deur regulasie 8.11 deur die volgende regulasie te vervang:

"8.11 Die spanbaas of myner moet sonder versuim enige geval van vergassing, hoe gering ook al, aan die bestuurder, mynopsigter of skofbaas rapporteer, wat seker moet maak dat die betrokke werknemer spoedige geneeskundige behandeling ontvang."

9. Hoofstuk 9 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur regulasie 9.1.1 deur die volgende regulasie te vervang:

"9.1.1 Behalwe soos bepaal in regulasie 9.20.2 mag niemand anders as 'n bevoegde persoon gemagtig deur die bestuurder, mynopsigter, skofbaas of spanbaas wat die houer is van 'n geldige skietsertifikaat vir die klas myn waartoe die myn behoort, of 'n persoon onder die onmiddellike toesig van sodanige persoon, enige springstowwe hanteer of dit laat hanteer of enigiemand toelaat om dit te hanteer of toesig daaroor te hê nie.";

(b) deur in regulasie 9.1.3 die woord "ingelyste" deur die woord "bevoegde" te vervang;

(c) deur regulasie 9.5.4 deur die volgende regulasie te vervang:

"9.5.4 By die nakoming van regulasies 9.5.2 en 9.5.3 het niemand anders as 'n aldus aangestelde persoon die reg om enige ander persoon te visenteer nie.";

(d) deur in regulasie 9.11.1 die woord "ingelyste" te skrap;

(e) deur in regulasie 9.15.2 die woord "ingelyste" deur die woord "bevoegde" te vervang;

(f) deur in regulasie 9.15.4 die woord "ingelyste" deur die woord "bevoegde" te vervang;

(g) deur die voorbehoudsbepaling by paragraaf (c) van regulasie 9.18.2 deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

"Met dien verstande dat springstowwe in 'n kas of houer wat nog nie oopgemaak is nie, in 'n ongesluite leë kas of drom deur enige persoon geplaas mag word wat die slot daarvan moet toeknip en indien die slot nie wil sluit nie, moet sodanige persoon onverwyld die voorval rapporteer aan die spanbaas of myner in bevel, wat spoedig stappe moet doen om die springstowwe veilig te bewaar, en";

(h) deur in regulasie 9.19.2 die woord "ingelyste" deur die woord "bevoegde" te vervang;

(i) deur in regulasie 9.20.2 die woorde "'n Nie-ingelyste" deur die woord "Enige" te vervang; en

(j) deur in regulasies 9.25, 9.38.1 en 9.38.9 die woord "ingelyste" deur die woord "bevoegde" te vervang.

6. Chapter 6 of the Regulations is hereby amended by the substitution in regulation 6.3.2.5 for the words "responsible scheduled" of the word "competent".

7. Chapter 7 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the deletion in regulation 7.2.1 of the word "scheduled";

(b) by the substitution for regulation 7.7.3 of the following regulation:

"7.7.3 The hard hat required in terms of regulations 7.7.1 and 7.7.2 shall be provided free of charge by the manager."; and

(c) by the deletion in paragraph (c) of regulation 7.8.2 of the word "scheduled".

8. Chapter 8 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the deletion in regulation 8.3.2 of the words "non-scheduled or other";

(b) by the substitution in regulation 8.9.3.1 for the word "scheduled" of the word "competent";

(c) by the deletion in regulation 8.10.11 of the word "non-scheduled"; and

(d) by the substitution for regulation 8.11 of the following regulation:

"8.11 The ganger or miner shall report without delay any case of gassing, however slight, to the manager, mine overseer or shift boss, who shall ensure that the employee concerned receives prompt medical attention."

9. Chapter 9 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the substitution for regulation 9.1.1 of the following regulation:

"9.1.1 Except as is provided for in regulation 9.20.2, no person other than a competent person authorised by the manager, mine overseer, shift boss or ganger who is the holder of a blasting certificate valid for the class of mine to which the mine belongs, or a person under the immediate supervision of such person, shall handle or cause or permit any other person to handle or to be in charge of any explosives.";

(b) by the substitution in regulation 9.1.3 for the word "scheduled" of the word "competent";

(c) by the substitution for regulation 9.5.4 of the following regulation:

"9.5.4 In giving effect to the provisions of regulations 9.5.2 and 9.5.3 no person other than the person so appointed shall have the right to search any other person.";

(d) by the deletion in regulation 9.11.1 of the word "scheduled";

(e) by the substitution in regulation 9.15.2 for the word "scheduled" of the word "competent";

(f) by the substitution in regulation 9.15.4 for the word "scheduled" of the word "competent";

(g) by the substitution for the proviso to paragraph (c) of regulation 9.18.2 of the following proviso:

"Provided that explosives in an unopened case or container may be placed in an unlocked empty box or drum by any person who shall snap the lock thereof closed and, if the lock fails to close, such person shall forthwith report the failure to the ganger or miner in charge, who shall take prompt action to safeguard the explosives, and";

(h) by the substitution in regulation 9.19.2 for the word "scheduled" of the word "competent";

(i) by the substitution in regulation 9.20.2 for the words "A non-scheduled" of the word "Any"; and

(j) by the substitution in regulations 9.25, 9.38.1 and 9.38.9 for the word "scheduled" of the word "competent".

10. Hoofstuk 10 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur in regulasie 10.3.2 die woord "ingelyste" te skrap;
- (b) deur in regulasie 10.3.4 die woord "ingelyste", oral waar dit voorkom, deur die woord "bevoegde" te vervang;
- (c) deur in regulasie 10.11.1 die woord "ingelyste" te skrap;
- (d) deur regulasie 10.12.1 deur die volgende regulasie te vervang:

"10.12 Niemand mag werk of 'n ander persoon laat werk of toelaat dat hy werk verrig in enige deel van 'n myn waar die toestand bevorderlik vir hittesteek is nie tensy sodanige werk verrig word in ooreenstemming met 'n praktykskode wat deur die bestuurder voorgeskryf en deur die Inspekteur van Myne goedgekeur is."; en

- (e) deur regulasie 10.12.2 te skrap.

11. Hoofstuk 11 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (c) van regulasie 11.1.2 die woord "ingelyste" te skrap; en
- (b) deur—
 - (i) in regulasie 11.3.5 die woorde "verantwoordelike ingelyste" deur die woord "bevoegde" te vervang; en
 - (ii) die voorbehoudsbepaling by regulasie 11.3.5 te skrap.

12. Hoofstuk 15 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur in regulasies 15.10.3 en 15.10.9 die woord "ingelyste", oral waar dit voorkom, te skrap; en
- (b) deur die voorbehoudsbepaling by regulasie 15.11.1 deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

"Met dien verstande dat geen ander persoon as die persoon wat aldus aangestel is die reg het om 'n ander persoon te visenteer nie en, indien iemand ingevolge hierdie regulasie daarna gevra word of gevisenteer word, moet hy onverwyld enige verbode artikel of artikels wat in sy besit is, te voorskyn bring en oorhandig.";

13. Hoofstuk 16 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur in regulasie 16.66 die woorde "verantwoordelike ingelyste" deur die woord "bevoegde" te vervang;
- (b) deur in regulasies 16.73 en 16.74 die woord "ingelyste" te skrap;
- (c) deur in paragraaf (a) van regulasie 16.89.1 die woorde "verantwoordelike ingelyste" deur die woord "bevoegde" te vervang; en
- (d) deur in regulasie 16.95 die woord "ingelyste" te skrap oral waar dit voorkom.

14. Hoofstuk 18 van die Regulasies word hierby gewysig—

- (a) deur—
 - (i) die woord "en" aan die einde van paragraaf (a) van regulasie 18.1.3 in te voeg;
 - (ii) die woord "en" aan die einde van paragraaf (b) van genoemde regulasie te skrap; en
 - (iii) paragraaf (c) van genoemde regulasie te skrap; en
- (b) deur in paragraaf (c) van regulasie 18.2.2 die woord "ingelyste" te skrap.

10. Chapter 10 of the Regulations is hereby amended—

- (a) by the deletion in regulation 10.3.2 of the word "scheduled";
- (b) by the substitution in regulation 10.3.4 for the word "scheduled", wherever it occurs, of the word "competent";
- (c) by the deletion in regulation 10.11.1 of the word "scheduled";
- (d) by the substitution for regulation 10.12.1 of the following regulation:

"10.12 No person shall work or cause or permit any other person to do any work in a part of any mine where the conditions are conducive to heat stroke, unless such work is carried out in accordance with a code of practice prescribed by the manager and approved by the Inspector of Mines."; and

- (e) by the deletion of regulation 10.12.2.

11. Chapter 11 of the Regulations is hereby amended—

- (a) by the deletion in paragraph (c) of regulation 11.1.2 of the word "scheduled"; and
- (b) by—
 - (i) the substitution in regulation 11.3.5 for the words "responsible scheduled" of the word "competent"; and
 - (ii) the deletion of the proviso to regulation 11.3.5.

12. Chapter 15 of the Regulations is hereby amended—

- (a) by the deletion in regulations 15.10.3 and 15.10.9 of the word "scheduled", wherever it occurs; and
- (b) by the substitution for the proviso to regulation 15.11.1 of the following proviso:

"Provided that no person other than the person so appointed shall have the right to search any other person and, if any person is asked therefor or searched in terms of these regulations, he shall forthwith produce and hand over any prohibited article or articles which may be in his possession.";

13. Chapter 16 of the Regulations is hereby amended—

- (a) by the substitution in regulation 16.66 for the words "responsible scheduled" of the word "competent";
- (b) by the deletion in regulations 16.73 and 16.74, of the word "scheduled";
- (c) by the substitution in paragraph (a) of regulation 16.89.1 for the words "responsible scheduled" of the word "competent"; and
- (d) by the deletion in regulation 16.95 of the word "scheduled", wherever it occurs.

14. Chapter 18 of the Regulations is hereby amended—

- (a) by—
 - (i) the insertion of the word "and" at the end of paragraph (a) of regulation 18.1.3;
 - (ii) the deletion of the word "and" at the end of paragraph (b) of the said regulation; and
 - (iii) the deletion of paragraph (c) of the said regulation; and
- (b) by the deletion in paragraph (c) of regulation 18.2.2 of the word "scheduled".

15. Hoofstuk 19 van die Regulasies word hierby gewysig deur in regulasie 19.1 die woord "ingelyste" te skrap.

16. Hoofstuk 20 van die Regulasies word hierby gewysig deur in regulasie 20.1.1 die woorde "wat 'n ingelyste persoon moet wees" te skrap.

17. Hoofstuk 23 van die Regulasies word hierby gewysig deur in regulasie 23.15.11 die woord "ingelyste" te skrap.

18. Hoofstuk 24 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur in regulasie 24.5.1 die woord "ingelyste" te skrap;

(b) deur in regulasie 24.7 die woorde wat die voorbehoudsbepaling onmiddellik voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:

"By elke myn waar meer as 300 persone in diens is, moet elke persoon onder die leeftyd van 50 jaar wat in beheer van werkmense is en wat in die delfplekke werksaam is of normaalweg werksaam is aan die oppervlak waar masjinerie hanteer word, binne een jaar na sy indiensneming by die myn, in besit wees van 'n geldige eerstehulpstertifikaat wat deur die Staatsmyn-ingenieur erken word:";

(c) deur in paragraaf (c) van regulasie 24.14.4 die woorde "daardie lede wat ingelyste persone is," deur die woorde "alle lede" te vervang; en

(d) deur in regulasie 24.18.1 die woord "ingelyste" te skrap.

19. Hoofstuk 25 van die Regulasies word hierby gewysig deur regulasie 25.2 deur die volgende regulasie te vervang:

"25.2 Die besonderhede wat in die aanmelding van ongelukke verstrek moet word, moet in die vorm wees wat die Staatsmyningenieur voorskryf."

20. Hoofstuk 28 van die Regulasies word hierby gewysig—

(a) deur regulasie 28.2.1 te skrap;

(b) deur in regulasie 28.20.5 die woorde "nie-ingelyste persone of 100 ingelyste" te skrap;

(c) deur paragraaf (b) van regulasie 28.26.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) dat hy 'n matige gebruiker van alkohol is, in die algemeen van goeie gedrag is en 'n geskikte persoon is om die houder van 'n hysmasjiendrywersertifikaat te wees,";

(d) deur paragraaf (b) van regulasie 28.30 deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) dat hy 'n matige gebruiker van alkohol is, in die algemeen van goeie gedrag is en 'n geskikte persoon is om die houder van 'n lokomotiefdrywersertifikaat te wees, en";

(e) deur paragraaf (c) van regulasie 28.40.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"(c) moet 'n verklaring bevat deur die bestuurder onder wie die applikant ten tyde van sy aansoek werk, waarin vermeld word of die applikant 'n matige gebruiker van alkohol is, of hy in die algemeen van goeie gedrag is en dat hy 'n geskikte persoon is om die houder van 'n skietsertifikaat te wees en om in beheer van springstowwe te wees, en";

(f) deur in paragrafe (b) (i) en (c) (i) van regulasie 28.41.3.1 die woorde "Staatsopleidingskollege vir Mynwerkers" deur die woorde "Kamer van Mynwese Opleidingskollege" te vervang;

(g) deur in paragraaf (b) (i) van regulasie 28.41.3.2 die woorde "Staatsopleidingskollege vir Mynwerkers" deur die woorde "Kamer van Mynwese Opleidingskollege" te vervang;

15. Chapter 19 of the Regulations is hereby amended by the deletion in regulation 19.1 of the word "scheduled".

16. Chapter 20 of the Regulations is hereby amended by the deletion in regulation 20.1.1 of the words "who shall be a scheduled person".

17. Chapter 23 of the Regulations is hereby amended by the deletion in regulation 23.15.11 of the word "scheduled".

18. Chapter 24 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the deletion in regulation 24.5.1 of the word "scheduled";

(b) by the substitution in regulation 24.7 for the words immediately preceding the proviso, of the following words:

"At every mine where more than 300 persons are employed every person under the age of 50 years who is in charge of workmen and who is employed in the workings or is normally employed on the surface where machinery is operated, shall within one year of his engagement on the mine be in possession of a valid first aid certificate recognised by the Government Mining Engineer:";

(c) by the substitution in paragraph (c) of regulation 24.14.4 of the words "those members who are scheduled persons" of the words "all members"; and

(d) by the deletion in regulation 24.18.1 of the word "scheduled".

19. Chapter 25 of the Regulations is hereby amended by the substitution for regulation 25.2 of the following regulation:

"25.2 The particulars to be furnished in the notification of accidents shall be in such form as the Government Mining Engineer prescribes."

20. Chapter 28 of the Regulations is hereby amended—

(a) by the deletion of regulation 28.2.1;

(b) by the deletion in regulation 28.20.5 of the words "non-scheduled persons or 100 scheduled";

(c) by the substitution for paragraph (b) of regulation 28.26.1 of the following paragraph:

"(b) that he is a moderate user of alcohol, generally of good conduct and a fit and proper person to be the holder of a winding-engine driver's certificate,";

(d) by the substitution for paragraph (b) of regulation 28.30 of the following paragraph:

"(b) that he is a moderate user of alcohol, generally of good conduct and a fit and proper person to be the holder of a locomotive-engine driver's certificate, and";

(e) by the substitution for paragraph (c) of regulation 28.40.1 of the following paragraph:

"(c) shall contain a statement by the manager under whom the applicant is working at the time of his application, specifying whether the applicant is a moderate user of alcohol, whether he is generally of good conduct and that he is a fit and proper person to be the holder of a blasting certificate and to be in charge of explosives, and";

(f) by the substitution in paragraphs (b) (i) and (c) (i) of regulation 28.41.3.1 for the words "Government Miners' Training College" of the words "Chamber of Mines Training College";

(g) by the substitution in paragraph (b) (i) of regulation 28.41.3.2 for the words "Government Miners' Training College" of the words "Chamber of Mines Training College";

(h) deur regulasie 28.47.2 deur die volgende regulasie te vervang:

“28.47.2 'n Applikant word nie as kandidaat vir 'n eksamen aangeneem nie, tensy—

(a) hy die leeftyd van 18 jaar bereik het;

(b) hy minstens 12 skofte ondervinding gehad het wat vir die Inspekteur van Myne aanneemlik is; en

(c) hy 'n verklaring voorlê van die bestuurder onder wie hy ten tyde van sy aansoek werk, waarin vermeld word of die applikant 'n matige gebruiker van alkohol is, of hy in die algemeen van goeie gedrag is en dat hy 'n geskikte persoon is om die houër van 'n skagwagtersertifikaat te wees.”; en

(i) deur die volgende opskrifte en regulasies na regulasie 28.47.7 by te voeg:

“ADDISIONELE TOELATINGSVEREISTES

28.48.1 Die Staatsmyningengineer aanvaar nie 'n aansoek ten opsigte van 'n hysmasjiendrywersertifikaat, lokomotiefdrywersertifikaat, skietertifikaat of skagwagtersertifikaat nie, tensy die betrokke bestuurder benewens die voorskrifte van regulasies 28.26.1, 28.30, 28.40.1 en 28.47.2, aanvaarbare skriftelike bewyse voorlê—

(a) dat die aansoeker oor sodanige minimum opvoedkundige kwalifikasie soos deur die betrokke advieskomitee aanbeveel en deur die Minister aanvaar, beskik;

(b) dat die aansoeker medies geskik is vir die beoefening van die beroep waarvoor die sertifikaat benodig word; en

(c) dat die aansoeker se vermoë om sowel mondeling as skriftelik in een van die amptelike tale met sy kollegas te kommunikeer, van 'n aanvaarbare standaard is.

28.48.2 Indien die Staatsmyningengineer oortuig is dat die aansoeker voldoen aan die voorskrifte van regulasie 28.48.1, reik hy, met inagneming van die bewese arbeidsbehoefes van myne en bedrywe en die advies van die betrokke advieskomitee, 'n sertifikaat aan die aansoeker uit as bewys van voldoening aan die vereistes vir toelating as kandidaat vir die betrokke bevoegdheidssertifikaat en daarna word met die aansoek gehandel ooreenkomstig die voorafgaande bepalings van hierdie hoofstuk.

ADVIESKOMITEE

28.49.1 Die Minister moet ten opsigte van die bevoegdheidssertifikate genoem in regulasie 28.48.1 advieskomitees instel om hom van tyd tot tyd ten opsigte van die bevoegdheidssertifikaat waarvoor dit ingestel is, te adviseer aangaande—

(a) die minimum opvoedkundige kwalifikasie en enige ander vereistes waaraan 'n persoon moet voldoen ten einde as 'n kandidaat vir die verwerwing van daardie bevoegdheidssertifikaat aanvaar te word; en

(b) die behoefte aan houers van daardie bevoegdheidssertifikaat en die aantal aansoeke om die verwerwing van sodanige sertifikaat wat met inagneming van bewese arbeidsbehoefes van tyd tot tyd aanvaar mag word.

28.49.2 'n Advieskomitee ingestel ten opsigte van die beroepe in myne en bedrywe waarvoor die besit van 'n geldige hysmasjiendrywersertifikaat 'n vereiste is, bestaan uit—

(a) die Staatsmyningengineer, wat ampshalwe die voorsitter van die advieskomitee is;

(h) by the substitution for regulation 28.47.2 of the following regulation:

“28.47.2 An applicant shall not be accepted as a candidate for examination unless—

(a) he has attained the age of 18 years;

(b) he has at least 12 shifts of experience acceptable to the Inspector of Mines; and

(c) he submits a statement by the manager under whom he is working at the time of his application, specifying whether the applicant is a moderate user of alcohol, whether he is generally of good conduct and that he is a fit and proper person to be the holder of an onsetter's certificate.”; and

(i) by the addition after regulation 28.47.7 of the following headings and regulations:

“ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR ADMISSION

28.48.1 The Government Mining Engineer shall not accept any application in respect of a winding-engine driver's certificate, locomotive-engine driver's certificate, blasting certificate or onsetter's certificate unless the manager concerned, in addition to the requirements of regulations 28.26.1, 28.30, 28.40.1 and 28.47.2, submits acceptable written evidence—

(a) that the applicant possesses the minimum educational qualification as recommended by the relevant advisory committee and as accepted by the Minister;

(b) that the applicant is medically fit to practice the occupation for which the certificate is required; and

(c) that the applicant's ability to communicate both orally and in writing with his colleagues in one of the official languages, is of an acceptable standard.

28.48.2 If the Government Mining Engineer is satisfied that the applicant complies with the requirements of regulation 28.48.1 he shall, having regard to the proven labour needs of mines and works and the advice of the relevant advisory committee, issue to the applicant a certificate as proof of compliance with the requirements for admission as a candidate for the relevant certificate of competency, and the application shall thereafter be dealt with in accordance with the preceding provisions of this chapter.

ADVISORY COMMITTEES

28.49.1 The Minister shall in respect of certificates of competency mentioned in regulation 28.48.1 establish advisory committees to advise him from time to time in respect of the certificate of competency for which it has been established, regarding—

(a) the minimum educational qualification and any other requirements with which a person must comply in order to be accepted as a candidate for the acquisition of that certificate of competency; and

(b) the need for holders of that certificate of competency and the number of applications for the acquisition of such certificates which may be accepted from time to time, having regard to proven labour needs.

28.49.2 An advisory committee established in respect of the occupations in mines and works for which a valid winding-engine driver's certificate is required consists of—

(a) the Government Mining Engineer, who shall *ex officio* be the chairman of the advisory committee;

(b) 'n Adjunk- of Assistent-staatsmyningenieur met gespesialiseerde kennis van masjinerie deur die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake aangewys, wat as voorsitter waarneem indien die Staatsmyningenieur om die een of ander rede afwesig is;

(c) 'n beampte van die Departement van Mannekrag deur die Direkteur-generaal: Mannekrag aangewys;

(d) twee persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel uit persone wie se name op skriftelike versoek van die Staatsmyningenieur binne dertig dae na die datum van daardie versoek voorgelê is deur 'n werknemersorganisasie of deur werknemersorganisasies wat die houers van hysmasjiendrywersertifikate in diens by myne en bedrywe verteenwoordig;

(e) twee persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel uit persone wie se name op skriftelike versoek van die Staatsmyningenieur binne dertig dae na die datum van daardie versoek voorgelê is deur 'n werkgewersorganisasie of deur werkgewersorganisasies wat die eienaar van myne en bedrywe verteenwoordig; en

(f) twee ander persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel en wat na die oordeel van die Staatsmyningenieur 'n regstreekse belang by die beoefening van die beroep van hysmasjiendrywer het.

28.49.3 'n Advieskomitee ingestel ten opsigte van die beroepe in myne en bedrywe waarvoor die besit van 'n geldige lokomotiefdrywersertifikaat 'n vereiste is, bestaan uit—

(a) die Staatsmyningenieur, wat ampshalwe die voorsitter van die advieskomitee is;

(b) 'n Adjunk- of Assistent-staatsmyningenieur met gespesialiseerde kennis van masjinerie deur die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake aangewys, wat as voorsitter waarneem indien die Staatsmyningenieur om die een of ander rede afwesig is;

(c) 'n beampte van die Departement van Mannekrag deur die Direkteur-generaal: Mannekrag aangewys;

(d) twee persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel uit persone wie se name op skriftelike versoek van die Staatsmyningenieur binne dertig dae na die datum van daardie versoek voorgelê is deur 'n werknemersorganisasie of deur werknemersorganisasies wat die houers van lokomotiefdrywersertifikate in diens by myne en bedrywe verteenwoordig;

(e) twee persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel uit persone wie se name op skriftelike versoek van die Staatsmyningenieur binne dertig dae na die datum van daardie versoek voorgelê is deur 'n werkgewersorganisasie of deur werkgewersorganisasies wat die eienaars van myne en bedrywe verteenwoordig; en

(f) twee ander persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel en wat na die oordeel van die Staatsmyningenieur 'n regstreekse belang by die beoefening van die beroep van lokomotiefdrywer het.

28.49.4 'n Advieskomitee ingestel ten opsigte van die beroepe in myne en bedrywe waarvoor die besit van 'n geldige skietertifikaat 'n vereiste is, bestaan uit—

(a) die Staatsmyningenieur, wat ampshalwe die voorsitter van die advieskomitee is;

(b) 'n Adjunk- of Assistent-staatsmyningenieur met gespesialiseerde kennis van mynbou deur die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake aangewys, wat as voorsitter waarneem indien die Staatsmyningenieur om die een of ander rede afwesig is;

(b) a Deputy or Assistant Government Mining Engineer with specialised knowledge of machinery designated by the Director-General: Mineral and Energy Affairs, who shall act as chairman if the Government Mining Engineer is for any reason absent;

(c) an officer of the Department of Manpower designated by the Director-General: Manpower;

(d) two persons appointed by the Minister as members of the advisory committee from persons whose names have at the written request of the Government Mining Engineer been submitted within thirty days after the date of that request by an employees' organisation or by employees' organisations representing the holders of winding-engine driver's certificates employed at mines and works;

(e) two persons appointed by the Minister as members of the advisory committee from persons whose names have at the written request of the Government Mining Engineer been submitted within thirty days after the date of that request by an employers' organisation or by employers' organisations representing the owners of mines and works; and

(f) two other persons appointed by the Minister as members of the advisory committee and who, in the opinion of the Government Mining Engineer, have a direct interest in the practising of the occupation of winding-engine driver.

28.49.3 An advisory committee established in respect of the occupations in mines and works for which a valid locomotive-engine driver's certificate is required consists of—

(a) the Government Mining Engineer, who shall *ex officio* be the chairman of the advisory committee;

(b) a Deputy or Assistant Government Mining Engineer with specialised knowledge of machinery designated by the Director-General: Mineral and Energy Affairs, who shall act as chairman if the Government Mining Engineer is for any reason absent;

(c) an officer of the Department of Manpower designated by the Director-General: Manpower;

(d) two persons appointed by the Minister as members of the advisory committee from persons whose names have at the written request of the Government Mining Engineer been submitted within thirty days after the date of that request by an employees' organisation or by employees' organisations representing the holders of locomotive-engine driver's certificates employed at mines and works;

(e) two persons appointed by the Minister as members of the advisory committee from persons whose names have at the written request of the Government Mining Engineer been submitted within thirty days after the date of that request by an employers' organisation or by employers' organisations representing the owners of mines and works; and

(f) two other persons appointed by the Minister as members of the advisory committee and who, in the opinion of the Government Mining Engineer, have a direct interest in the practising of the occupation of locomotive-engine driver.

28.49.4 An advisory committee established in respect of the occupations in mines and works for which a valid blasting certificate is required consists of—

(a) the Government Mining Engineer, who shall *ex officio* be the chairman of the advisory committee;

(b) a Deputy or Assistant Government Mining Engineer with specialised knowledge in mining designated by the Director-General: Mineral and Energy Affairs, who shall act as chairman if the Government Mining Engineer is for any reason absent;

(c) 'n beampte van die Departement van Mannekrag deur die Direkteur-generaal: Mannekrag aangewys;

(d) twee persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel uit persone wie se name op skriftelike versoek van die Staatsmyningengineer binne dertig dae na die datum van daardie versoek voorgelê is deur 'n werknemersorganisasie of deur werknemersorganisasies wat die houters van skietsertifikate in diens by myne en bedrywe verteenwoordig;

(e) twee persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel uit persone wie se name op skriftelike versoek van die Staatsmyningengineer binne dertig dae na die datum van daardie versoek voorgelê is deur 'n werkgewersorganisasie of deur werkgewersorganisasies wat die eienaars van myne en bedrywe verteenwoordig; en

(f) twee ander persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel en wat na die oordeel van die Staatsmyningengineer 'n regstreekse belang by die beoefening van 'n beroep waar 'n skietsertifikaat 'n vereiste is, het.

28.49.5 'n Advieskomitee ingestel ten opsigte van die beroepe in myne en bedrywe waarvoor die besit van 'n geldige skagwagtersertifikaat 'n vereiste is, bestaan uit—

(a) die Staatsmyningengineer, wat ampshalwe die voorsitter van die advieskomitee is;

(b) 'n Adjunk- of Assistent-staatsmyningengineer deur die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake aangewys, wat as voorsitter waarneem indien die Staatsmyningengineer om die een of ander rede afwesig is;

(c) 'n beampte van die Departement van Mannekrag deur die Direkteur-generaal: Mannekrag aangewys;

(d) twee persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel uit persone wie se name op skriftelike versoek van die Staatsmyningengineer binne dertig dae na die datum van daardie versoek voorgelê is deur 'n werknemersorganisasie of deur werknemersorganisasies wat die houters van skagwagtersertifikate in diens by myne en bedrywe verteenwoordig;

(e) twee persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel uit persone wie se name op skriftelike versoek van die Staatsmyningengineer binne dertig dae na die datum van daardie versoek voorgelê is deur 'n werkgewersorganisasie of deur werkgewersorganisasies wat die eienaars van myne en bedrywe verteenwoordig; en

(f) twee ander persone deur die Minister as lede van die advieskomitee aangestel en wat na die oordeel van die Staatsmyningengineer 'n regstreekse belang by die beoefening van die beroep van skagwagter het.

28.49.6.1 Vir elke lid wat kragtens paragrawe (d), (e) en (f) van regulasies 28.49.2, 28.49.3, 28.49.4 en 28.49.5 aangestel is, moet daar een of meer plaasvervangende lede wees en 'n plaasvervangende lid of plaasvervangende lede van 'n lid, word op dieselfde wyse as so 'n lid aangestel.

28.49.6.2 'n Lid of plaasvervangende lid in regulasie 28.49.6.1 bedoel wat nie in die voltydse diens van die Staat is nie, word aangestel—

(a) op die diensvoorwaardes wat die Minister in ooreenstemming met die Minister van Finansies bepaal; en

(b) vir die tydperk, maar hoogstens drie jaar, wat die Minister bepaal: Met dien verstande dat 'n lid of plaasvervangende lid wie se ampstermyn verstryk, weer aangestel kan word: Met dien verstande voorts dat die Minister, indien daar na sy oordeel gegronde rede daarvoor bestaan, die ampstermyn van 'n lid te eniger tyd kan beëindig.

(c) an officer of the Department of Manpower designated by the Director-General: Manpower;

(d) two persons appointed by the Minister as members of the advisory committee from persons whose names have at the written request of the Government Mining Engineer been submitted within thirty days after the date of that request by an employees' organisation or by employees' organisations representing the holders of blasting certificates employed at mines and works;

(e) two persons appointed by the Minister as members of the advisory committee from persons whose names have at the written request of the Government Mining Engineer been submitted within thirty days after the date of that request by an employers' organisation or by employers' organisations representing the owners of mines and works; and

(f) two other persons appointed by the Minister as members of the advisory committee and who in the opinion of the Government Mining Engineer, have a direct interest in the practising of an occupation where a blasting certificate is required.

28.49.5 An advisory committee established in respect of the occupations in mines and works for which a valid onsetter's certificate is required consists of—

(a) the Government Mining Engineer, who shall *ex officio* be the chairman of the advisory committee;

(b) a Deputy or Assistant Government Mining Engineer designated by the Director-General: Mineral and Energy Affairs, who shall act as chairman if the Government Mining Engineer is for any reason absent;

(c) an officer of the Department of Manpower designated by the Director-General: Manpower;

(d) two persons appointed by the Minister as members of the advisory committee from person whose names have at the written request of the Government Mining Engineer been submitted within thirty days after the date of that request by an employees' organisation or by employees' organisations representing the holders of onsetter's certificates employed at mines and works;

(e) two persons appointed by the Minister as members of the advisory committee from persons whose names have at the written request of the Government Mining Engineer been submitted within thirty days after the date of that request by an employers' organisation or by employers' organisations representing the owners of mines and works; and

(f) two other persons appointed by the Minister as members of the advisory committee and who, in the opinion of the Government Mining Engineer, have a direct interest in the practising of the occupation of onsetter.

28.49.6.1 For each member appointed under paragraph (d), (e) and (f) of regulations 28.49.2, 28.49.3, 28.49.4 and 28.49.5 there shall be one or more alternate members and an alternate member or alternate members to a members shall be appointed in the same manner as such member.

28.49.6.2 A member or an alternate member referred to in regulation 28.49.6.1 who is not in the full-time employment of the State shall be appointed—

(a) on such conditions of service as the Minister in consultation with the Minister of Finance may determine; and

(b) for such period, but not exceeding three years, as the Minister may determine: Provided that a member or an alternate member whose period of office has terminated, may be re-appointed: Provided further that the Minister may, if in his opinion good reason exists therefor, at any time terminate the period of office of such member.

VRYSTELLINGS

28.50 Indien die Minister oortuig is dat daar met betrekking tot 'n myn of bedryf spesiale omstandighede bestaan wat die toestaan van verligting regverdig, kan hy skriftelike vrystelling van enige bepaling van hierdie hoofstuk aan die bestuurder van die betrokke myn of bedryf verleen, onderworpe aan die beperkings of voorwaardes, indien daar is, wat hy goed ag.

OORGANGSTYDPERK

28.51.1 Enige persoon wat aanvaar was as 'n kandidaat vir enige van die bevoegdheidsertifikate genoem in regulasie 28.48.1 ten tye van die afkondiging van regulasies 28.48.1, 28.48.2, 28.49.1, 28.49.2, 28.49.3, 28.49.4 en 28.49.5 sal geag word ooreenkomstig voormelde regulasies as 'n kandidaat aanvaar te wees.

28.51.2 Totdat die minimum opvoedkundige kwalifikasie genoem in regulasie 28.48.1 (a) bepaal is, kan die Staatsmyningenieur, indien hy oortuig is dat 'n aansoeker as 'n kandidaat vir enige van die betrokke bevoegdheidsertifikate aanvaar sou word voor die afkondiging van regulasies 28.48.1, 28.48.2, 28.49.1, 28.49.2, 28.49.3, 28.49.4 en 28.49.5 en die skraping van regulasie 28.2.1, 'n sertifikaat aan die aansoeker uitreik as bewys van voldoening aan die vereistes van hierdie regulasies vir toelating as kandidaat vir die betrokke bevoegdheidsertifikaat."

EXEMPTIONS

28.50 If the Minister is satisfied that special circumstances, justifying the granting of relief, exist with regard to any mine or works, he may in writing grant exemption from any provision of this chapter to the manager of such mine or works subject to such restrictions and conditions (if any) as he may deem fit.

TRANSITIONAL PERIOD

28.51.1 Any person who has been accepted as a candidate for any of the certificates of competency mentioned in regulation 28.48.1 at the time of the promulgation of regulations 28.48.1, 28.48.2, 28.49.1, 28.49.2, 28.49.3, 28.49.4 and 28.49.5, shall be deemed to have been accepted as a candidate in terms of the aforementioned regulations.

28.51.2 Until the minimum educational qualification mentioned in regulation 28.48.1 (a) has been determined, the Government Mining Engineer may, if he is satisfied that an applicant would have been accepted as a candidate for any of the certificates of competency concerned, prior to the promulgation of regulations 28.48.1, 28.48.2, 28.49.1, 28.49.2, 28.49.3, 28.49.4 and 28.49.5 and the deletion of regulation 28.2.1, issue to the applicant a certificate as proof of compliance with the requirements of these regulations for admission as a candidate for the relevant certificate of competency."

DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die Redakteur verwelkom geskikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk in een omslag gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat 10 kleurplate. Intekengeld bedra R15 per uitgawe van twee dele (buitelands R16 per uitgawe): Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in rexine gebind R40; in luukse rexine gebind R45. (Buitelands, rexine gebind R45; luukse band R50).

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates. Two parts are published in one cover and costs R15 per issue of two parts (other countries R16 per issue). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Rexine binding, R40; de luxe binding R45 (other countries, rexine binding R45; de luxe binding R50).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Administrasie: Volksraad		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 1319 Wet op Bewaring van Landbouhulpbronne (43/1983): Vloedhulpskema vir Vloedrampgebiede: Wysiging	1	11397
R. 1320 do.: do.: do.	2	11397
Justisie, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 1350 Wysiging van die Reëls waarby die verrigtinge van die Natalse Provinsiale Afdeling en die Plaaslike Afdeling Durban en Kus van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word	3	11397
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 1348 Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë (25/1957): Regulasies betreffende die produksie of vervaardiging, invoer, uitvoer en etikettering van wyn, ander gegiste drank en spiritualieë: Wysiging	3	11397
R. 1349 Wet op Landbouplae (36/1983): Beheermaatreëls: Wysiging	5	11397
R. 1358 Wet op Beheer oor Wyn en Spiritus (47/1970): Prys- en betalingsreëlings met betrekking tot goeiewyn: 1988/89: Wysiging ..	6	11397
R. 1359 do.: Opskorting van sekere bepalinge	6	11397
R. 1360 do.: Kwotaregulasies: Wysiging	7	11397
Mannekrag, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 1353 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Elektrotegniese Aannemingsnywerheid: Wysiging van Siektebystands-, Pensioen- en Mediese Bystandsfondsooreenkoms	8	11397
R. 1357 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Drank-, Verversings- en Akkommodasiebedryf, Suidkus, Natal: Hernuwing van Hoof-ooreenkoms	9	11397
Mineraal- en Energiesake, Departement van		
<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 1352 Wet op Myne en Bedrywe (27/1956): Wysiging van regulasies	10	11397

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES		
Administration: House of Assembly		
<i>Government Notices</i>		
R. 1319 Conservation of Agricultural Resources Act (43/1983): Flood Relief Scheme for Flood Disaster Areas: Amendment	1	11397
R. 1320 do.: do.: do.	2	11397
Agricultural Economics and Marketing, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1348 Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act (25/1957): Regulations relating to the production or manufacture, import, export and labelling of wine, other fermented beverages and spirits: Amendment	3	11397
R. 1349 Agricultural Pests Act (36/1983): Control measures: Amendment	5	11397
R. 1358 Wine and Spirit Control Act (47/1970): Price and payment arrangements with regard to good wine: 1988/89: Amendment	6	11397
R. 1359 do.: Suspension of certain provisions	6	11397
R. 1360 do.: Quota regulations: Amendment	7	11397
Justice, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 1350 Amendment of the Rules regulating the conduct of the proceedings of the Natal Provincial Division and the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa	3	11397
Manpower, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1353 Labour Relations Act (28/1956): Electrical Contracting Industry: Amendment of Sick Benefit, Pension and Medical Aid Fund Agreement	8	11397
R. 1357 Labour Relations Act (28/1956): Liquor, Catering and Accommodation Trades, South Coast, Natal: Renewal of Main Agreement	9	11397
Mineral and Energy Affairs, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1352 Mines and Works Act (27/1956): Amendment of regulations	10	11397